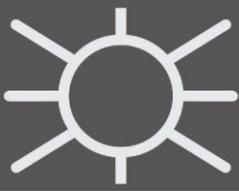


***RECOMMANDATIONS POUR LA
MANUTENTION, LA TRANSFORMATION,
L'INSTALLATION ET L'ENTRETIEN***

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverrierewalker.com www.laverrierewalker.com



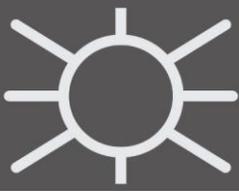
TRANSPORT, RÉCEPTION ET ENTREPOSAGE

- Avant de décharger le camion, vérifiez le poids des caisses et/ou blocs et assurez-vous que vos équipements sont adéquats.
- Vérifiez toutes les entrées de stock dès leur arrivée. Si des signes d'humidité sont apparents, le verre dépoli doit être déballé et mis à sécher en utilisant une technique de séparation des feuilles. Ne laissez pas les feuilles de verre dépoli en contact avec des coussinets protecteurs humides.
- Vos aires d'entreposage doivent être secs et bien ventilés. N'entrez jamais le verre dépoli dans des lieux ayant un taux d'humidité élevé, ou exposés aux vapeurs chimiques, ou près de sources de chaleur intense comme les conduites d'eau ou de vapeur. De telles conditions pourraient créer des taches sur le verre dépoli.
- N'entrez pas le verre dépoli à l'extérieur ou dans des endroits non chauffés.
- Le verre dépoli doit toujours être déballé aussitôt que possible afin de permettre à l'humidité causée par la condensation de se dissiper, particulièrement si le verre a subi des variations de température en cours d'expédition.
- Surélevez les caisses et les blocs de verre dépoli du plancher afin de prévenir tout dégât d'eau à la base des feuilles. De plus, prenez garde aux surfaces inégales lorsque vous entreposez les feuilles de verre et les caisses. Ceci peut causer de la tension pouvant provoquer des fissures ou du bris.
- Entrez les feuilles de verre dépoli verticalement. Ne les posez jamais à plat. Le plus petit mouvement causé à un lot empilé à plat occasionnera des abrasions et même possiblement du bris.
- Lorsque vous retirez les feuilles d'une caisse, séparez-les du lot une à la fois avant de les enlever. Ne les retirez jamais en les glissant l'une contre l'autre.
- Manipulez toujours le verre dépoli une feuille à la fois.
- Ne déplacez ou réexpédiez jamais des caisses partiellement déballées sans avoir refait un emballage approprié au préalable. Le mouvement de la marchandise dans la caisse pourrait causer des dommages ou du bris.
- Si le verre dépoli est exposé aux conditions routières et est éclaboussé ou en contact avec des corps étrangers tel que le sel, lavez-le à l'eau tiède et essuyez-le avec un linge doux et asséchez immédiatement.

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriewalker.com www.laverreriewalker.com



COUPE, TRANSFORMATION ET NETTOYAGE

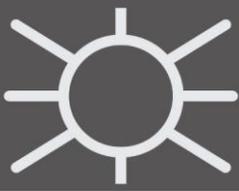
- Portez toujours des gants lorsque vous manipulez le verre dépoli.
- Lorsque vous manipulez le verre avec des ventouses, appliquez celles-ci sur la face non dépolie du verre. Si cela n'est pas possible, vous devez vous assurer que les ventouses sont très propres et sans poussière.
- Aspirez régulièrement la poussière des tables de coupe ou balayez-les avec une brosse dure afin d'éliminer toutes les particules et poussières de verre qui pourraient causer des égratignures.
- Le verre dépoli **Walker Textures®** se découpe plus facilement sur le côté de la face non dépolie. Lors de la découpe du miroir dépoli et du verre qui est dépoli sur les deux faces, le rayage peut se faire sur la face dépolie, mais une pression de découpe plus élevée est requise. Lors du rayage de la surface dépolie, la pression de découpe doit être testée avant la découpe du miroir ou verre en feuille.
- Le verre dépoli doit être lavé après avoir été coupé pour éviter les taches que l'huile de coupe pourrait causer.
- Le verre dépoli **Walker Textures®** risque de marquer durant les opérations de façonnage si des précautions ne sont pas prises. Veuillez suivre les recommandations suivantes pour de meilleurs résultats :
 - Assurez-vous que les blocs de serrage ont été brossés et sont propres.
 - Vérifiez que les vitesses des convoyeurs avant et arrière sont identiques.
 - Vérifiez l'épaisseur du verre à l'aide d'un micromètre et ajustez la pression de serrage en conséquence.
 - Mouillez le verre avant la transformation.
 - Lavez le verre immédiatement après sa transformation.
- Ne laisser pas de fluide de refroidissement ou d'oxyde de cérium sécher sur le verre dépoli. Ceci pourrait tacher la surface de façon permanente.
- Le verre dépoli **Walker Textures®** peut être lavé à la laveuse ou à la main en utilisant des chiffons non pelucheux pour le lavage et le séchage. Détergents et nettoyeurs à vitre peuvent être utilisés et n'endommageront pas le verre, pourvu qu'il soit libre de tout résidu et complètement sec.

.../

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriewalker.com www.laverreriewalker.com



COUPE, TRANSFORMATION ET NETTOYAGE (Suite)

AVERTISSEMENT – AUX UTILISATEURS D'ÉQUIPEMENTS AUTOMATISÉS

Une grande majorité des équipements automatisés de transformation du verre fabriqués aujourd'hui, comme par exemple les tables de coupe, utilisent des détecteurs de présence optique pour localiser les feuilles de verre. Puisque les feuilles de verre dépolies à l'acide possèdent une surface moins réfléchissante, certains détecteurs de présence optique peuvent avoir de la difficulté à détecter de façon fiable la position du verre. Verre endommagé, équipement endommagé et possiblement blessures aux opérateurs pourraient résulter des lectures erronées par les détecteurs. Il est primordial de tester tous les détecteurs de présence optique sur les équipements de transformation avant d'entreprendre la production avec du verre dépoli à l'acide.

La sensibilité de la plupart des détecteurs de présence optique peut être ajustée. Dans le cas où un détecteur ne peut pas détecter le verre adéquatement, contactez le fabricant de l'équipement pour obtenir des informations sur la manière d'ajuster la sensibilité. Il arrive parfois que l'étendue de la sensibilité soit trop limitée. Dans ce cas, le détecteur optique devra être remplacé. Le fabricant de l'équipement devrait pouvoir fournir un autre senseur compatible avec leur équipement.

Prenez note aussi qu'un réglage unique de la sensibilité ne convient pas nécessairement à tous les types de substrats. Vous devrez probablement réajuster la sensibilité à un niveau plus bas pour le verre non dépoli une fois que vous aurez complété vos transformations du verre dépoli à l'acide.

MENTION SPÉCIALE – La surface dépolie à l'acide des produits **Walker Textures®** doit être considérée quelque peu poreuse comparativement à celle du verre plat. Si des produits adhésifs ou marqueurs quelconques doivent y être appliqués **temporairement**, des essais devront être faits pour s'assurer que le produit utilisé s'élimine complètement au nettoyage. Nous recommandons aussi une vérification minutieuse après le nettoyage pour s'assurer que le produit a entièrement disparu sans laisser de trace et sans avoir altéré l'apparence de la surface dépolie à l'acide.

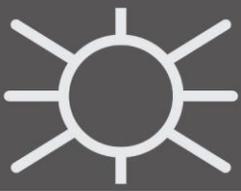
Puisque les formules chimiques de ces produits varient énormément, il nous est impossible d'énumérer tous les noms et marques de commerce des produits qui peuvent ou ne peuvent pas être utilisés sur cette surface. Cependant, en voici quelques-uns qui devraient être évités ou testés avant d'être utilisés :

Adhésifs à base de silicone, mastics, marqueurs noirs, crayons à mine grasse, huiles et graisses.

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriewalker.com www.laverreriewalker.com



TREMPAGE, LAMINAGE ET INSTALLATION

- Le trempage du verre dépoli à l'acide **Walker Textures®** s'effectue comme le verre non dépoli. Cependant, lors du polissage des bords avant la trempe, il est important de suivre les recommandations de transformation **Walker Textures®**.
- Le laminage du verre dépoli à l'acide **Walker Textures®** s'effectue comme le verre non dépoli à condition qu'il soit fait sur la surface non dépolie du verre.

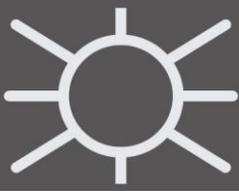
AVERTISSEMENT : Les lignes de tirage, inhérentes au processus de fabrication du verre plat, sont généralement invisibles à l'œil nu. Cependant, ces lignes de tirage peuvent devenir visibles lorsque le verre dépoli à l'acide est laminé à des substrats réfléchissants ou opacifiés tels que le miroir ou le verre peinturé. Puisque les fabricants de verre plat n'assument aucune responsabilité pour le verre rencontrant les spécifications et pouvant contenir des lignes de tirage, La Verrerie Walker n'offre aucune garantie contre les lignes de tirage qui peuvent devenir visibles suite au procédé de laminage du verre dépoli à l'acide à des substrats réfléchissants ou opacifiés. Les transformateurs sont conseillés d'effectuer une inspection visuelle des substrats ensemble avant d'entamer l'opération de laminage.

- Le miroir dépoli à l'acide **Walker Textures®** ne peut être trempé ou laminé.
- L'installation du verre et miroir dépolis à l'acide **Walker Textures®** s'effectue comme le verre non dépoli et selon les normes d'installation de l'industrie et les codes appropriés.

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriewalker.com www.laverreriewalker.com



GUIDE D'INSTALLATION D'UN MIROIR

Le plus bel ouvrage de miroir n'est pas seulement d'une apparence frappante, il est également sans problème durant l'installation. Les techniques appropriées, employées prudemment et professionnellement, garantissent presque à tout coup ce genre de résultat.

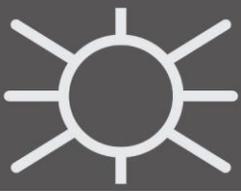
- Portez toujours des gants quand vous manipulez le miroir afin de protéger la face et le dos contre le sel et les réactions chimiques de la peau.
- N'installez jamais un miroir sur des murs frais peints, sur du plâtre frais ou sur de la nouvelle maçonnerie sans utiliser un scellant approprié à chaque type de finition. Ne les installez pas non plus dans des bâtisses neuves où l'air est chargé de solvants, nettoyeurs puissants ou produits chimiques.
- **N'installez pas les miroirs à l'extérieur** sans ajouter une protection industrielle étudiée et recommandée pour la protection de l'endos.
- Pour permettre au miroir de respirer afin de prévenir la détérioration que pourrait causer l'accumulation répétée de buée, un espace doit être laissé derrière et entre chaque miroir pendant et après l'installation.
- N'installez jamais un miroir directement derrière les éviers ou dans des endroits où ils pourraient recevoir des éclaboussures. Insistez pour laisser un espace d'au moins 10 mm entre le bas du miroir et les autres surfaces. Cet espace permettra le drainage et permettra à l'humidité de s'échapper et de garder le miroir bien au sec.
- Utilisez toujours des procédés mécaniques d'installation comme les moulures en J, vis et attaches, ou cadres. Les moulures en J devraient avoir des trous d'écoulement. Il doit toujours y avoir un coussinet en néoprène ou caoutchouc mou de 3 mm entre le miroir et les attaches ou moulures utilisées.
- Si les procédés mécaniques d'installation doivent être secondés par des adhésifs, choisissez soigneusement le système d'adhésifs que vous utiliserez. Assurez-vous que les matériaux utilisés sont compatibles avec l'endos du miroir.
- Évitez les matériaux contenant des solvants ou acides forts, âpres ou corrosifs. Acétones, toluols, chlorure de méthylène, acide acétique, ou acides de toutes sortes peuvent sérieusement endommager l'endos du miroir.

.../

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriwalker.com www.laverreriwalker.com



GUIDE D'INSTALLATION D'UN MIROIR (Suite)

- N'appliquez pas les adhésifs en mottes ou monceaux. Contre un mur, ils s'étendront davantage et pourront même atteindre le diamètre d'une crêpe. Les bords ou diamètres sécheront relativement rapidement. Cela aura pour effet d'emprisonner les solvants ou additifs au centre et causera potentiellement une attaque chimique du miroir. A la longue, cela peut peut-être nuire à la force d'adhésion comme telle.
- Les adhésifs doivent être appliqués à la verticale, en une ligne droite formée par des gouttes de 10 mm à 12 mm de largeur. Ne faites pas des boucles ou ne croisez pas les gouttes. Les boucles et les croisements créent des trappes qui empêchent la ventilation. L'application verticale permet aux vapeurs plus lourdes ou plus légères que l'air de s'échapper.
- L'application idéale est faite par fusil à calfeutrage. De cette façon, l'endos du miroir n'est jamais en contact avec les outils comme les truelles, couteaux à mastic, etc. Cela minimise le risque d'égratignures. Des outils comme fusil à cartouche et pompe à silicone sont aussi disponibles pour cartouches, seaux et barils d'adhésifs.
- Une fois installé, le nettoyage du miroir est aussi très important. Les saletés solides comme la peinture, l'excès de scellant près des bordures, morceaux de feutre, ruban gommé, ou adhésifs devraient être enlevés à l'aide d'une lame de rasoir. Les produits de nettoyage devraient être doux et préférablement sans ammoniac, vinaigre, agents de blanchiment ou solvants. Ils doivent être versés en petite quantité sur un linge humide. Ne vaporisez jamais directement sur le miroir. Le liquide qui s'écoule lors de la vaporisation sur le miroir peut provoquer une source de contamination des bords.
- Après l'installation, il faut, sans faute, remettre au nouveau propriétaire ou aux employés d'entretien les instructions concernant le nettoyage.
- Les nouveaux propriétaires devraient aussi être informés des besoins de ventilation et/ou climatisation requis dans les endroits où les températures et taux d'humidité sont élevés.

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriewalker.com www.laverreriewalker.com



COMPATIBILITÉ DES PRODUITS ADHÉSIFS AVEC NOS MIROIRS

Walker n'a jamais testé directement la compatibilité d'un adhésif en particulier. Nous nous en remettons plutôt au grand bassin d'informations recueillies de nos clients qui eux, utilisent régulièrement les adhésifs pour l'installation de nos miroirs. Les produits les plus utilisés par nos clients pour l'installation de nos miroirs sont les mastics à miroir fabriqués par la compagnie « Palmer and Gunther » et la silicone adhésive « Neutral-cure » fabriquée par des compagnies telles que GE et Dow-Corning. En nous basant sur la vaste quantité de miroirs Walker installés depuis plusieurs décennies à l'aide des produits mentionnés ci-dessus, c'est avec confiance que nous affirmons qu'ils sont compatibles avec le miroir Walker. Par contre, nous jugeons important de rappeler que l'application d'adhésif sur le miroir comporte toujours certains risques. Les trois problèmes les plus fréquents sont les suivants :

- 1) Attaque chimique causée par l'application du miroir sur une surface non scellée.
- 2) Évaporation incomplète du solvant emprisonné au centre de l'application d'adhésif.
- 3) Quantité ou concentration excessive de solvant dans l'adhésif.

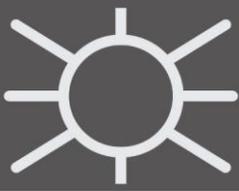
Afin d'éviter ces risques, nous recommandons les précautions suivantes lors de l'installation de miroir à l'aide d'un adhésif :

- N'installez jamais un miroir sur des murs frais peints, sur du plâtre frais ou sur de la nouvelle maçonnerie sans utiliser un scellant approprié à chaque type de finition. Ne les installez pas non plus dans des bâtisses neuves où l'air est chargé de solvants, nettoyants puissants ou produits chimiques.
- N'appliquez pas les adhésifs en mottes ou monceaux. Contre un mur, ils s'étendront davantage et pourront même atteindre le diamètre d'une crêpe. Les bords ou diamètres sécheront rapidement et cela aura pour effet d'emprisonner les solvants ou additifs au centre et pourrait causer une attaque chimique du miroir et même nuire à la force d'adhésion à la longue.
- Les adhésifs devraient être appliqués à la verticale, en formant des lignes droites interrompues de 10 mm à 12 mm de largeur. Il ne doit pas être appliqué en boucles ou croisé. Les boucles et les croisements créent des trappes qui empêchent la ventilation. L'application verticale permet aux vapeurs plus lourdes ou plus légères que l'air de s'échapper.

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriewalker.com www.laverreriewalker.com



NETTOYAGE ET ENTRETIEN APRÈS INSTALLATION

Afin de prévenir les dommages permanents et maintenir ses qualités esthétiques et visuelles, les produits de verre dépoli à l'acide doivent être protégés durant la construction et être bien nettoyés après leur installation en plus de faire partie d'un programme d'entretien régulier.

Lorsque des saletés et des débris s'y installent, la surface du verre dépoli à l'acide doit être nettoyée rigoureusement. Si le verre est souillé, dû à des activités de construction récentes par exemple, sa surface devrait être lavée à grande eau avec une solution d'eau claire et de savon doux pour la débarrasser des résidus. Après le lavage initial, poursuivre avec les procédures de nettoyage usuelles. Les services de nettoyeurs professionnels pour le verre et les fenêtres sont recommandés plutôt que ceux des travailleurs présents sur les sites de construction pour le lavage des produits de verre décoratifs.

Lors de l'entretien régulier, utiliser une solution douce et non abrasive et l'appliquer uniformément sur la surface avec un linge doux non abrasif (exemple : un linge épais ou une éponge). L'assécher immédiatement avec un chiffon non pelucheux.

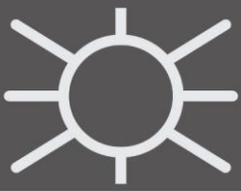
Voici quelques recommandations clés :

- Commencer par nettoyer une petite surface. Vérifier que la procédure n'a pas causé de dommage.
- Ne pas utiliser une lame de rasoir ou un grattoir pour le nettoyage du verre décoratif.
- Ne pas permettre à la saleté et aux débris de reposer sur la surface du verre pour une période de temps prolongée.
- Ne pas permettre aux parties métalliques d'équipements d'entretien d'entrer en contact avec le verre.
- Aviser les autres corps de métiers de ne pas permettre à d'autres matériaux d'entrer en contact avec le verre.
- Surveiller et éviter les conditions qui pourraient endommager le verre.

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriewalker.com www.laverreriewalker.com



INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE RELATIVES À L'UTILISATION DU VERRE WALKER TEXTURES® SATINLITE COMME UNE SURFACE D'ÉCRITURE

- Pour faciliter l'entretien, il est recommandé d'utiliser uniquement des marqueurs effaçables à sec.
- Faire disparaître les marqueurs à l'aide d'une brosse à tableau à effacement à sec ou d'un chiffon sec.
- Nettoyer ou remplacer fréquemment la brosse à tableau ou le chiffon.
- Nettoyer périodiquement la surface d'écriture (côté dépoli Satinlite) avec un nettoyant à vitre standard. La fréquence de la maintenance requise est basée sur l'utilisation.
- Afin de maintenir l'apparence et de simplifier le nettoyage, il n'est pas recommandé d'utiliser des marqueurs permanents. Toutefois, si vous les utilisez, nettoyez-les rapidement avec un nettoyeur de verre standard afin d'empêcher l'apparition de traces permanentes.
- Pour obtenir de l'assistance technique supplémentaire, veuillez contacter notre service à la clientèle.

La Verrerie Walker Ltée.

9551 boul. Ray-Lawson, Montréal, Qc, Canada H1J 1L5

514.352.3030 1.888.320.3030 textures@laverreriewalker.com www.laverreriewalker.com